

Q. G. 1208 (Q. P. 1, 63) « mange, puisque tu as *faim* ».Lat. *f a m e s* FEW 3, 406.Types : +*fin*, +*fin.ŋ*, +*fin.y...*; [fēō̄]; +*fwin*; +*fé*, +*fié*; +*fan.y...*

◆ 1^o a ton. libre + cons. nasale > génér. *ē*, comme en fr., avec des var. diverses, *ēō* en tournaisien, *āy...* dans le Br et le Hn, *é* (d'où, avec diphthongaison, *ie*, *ī*) en gaumais. Cp. c. 68 PAIN. Le mot étant en position tonique et à la pause dans la q. 1208, *-ē* est parfois suivi d'un *ŋ*, d'un *ñ* ou d'un *y* plus ou moins net.

2^o Insertion de *w* entre la cons. labiale *f* et la voy. *ē*: type +*fwin*, nm. et ard. Cp. encore c. 68 PAIN, etc.

La carte oppose le type +*fwin* à tous les autres, mais elle détache aussi les var. en *-ŋ*, *ñ*, etc., les f. gaumaises, et surtout le type +*fan.y...*, qui conserve un stade phonétique dont témoigne la graphie fr. *faim*.

◆ ALF 527. BRUN., *Enq.* 656; *Et.*, p. 295-6, 480. GRIGN., § 3, 84. FELLER, § 6.

I. a. +*fin...*: *fē*, *fē* No 1, '4, '5; To 1, 6, 13, 27, 39, 43 (« *faim* »), 48, 58, 78-99; A 1 (*fāñ* arch.), 2, 7, '20, 28-44, '52, 55, 60; Mo 1, 17, 79 (*fāñ* arch.); S 6-13, 29; Ch 4, 63; Th 14, 29-54, 62 (ou *fāñ*), 64-82; Nī '10, 39, '74, 90, '105; W 1, '8, 10, 13, 30, '39, '42, 66; H 49, 50, 67, 68, '74; L 1, 2, 7-29, '32, 35-45, '50, 66, '75, 85, 87, 101-116; Ve 26, 35, 38, 41-47; My 3-6; Ma 2-29; B 2, '3, 4-11, 15, 23 (ou *fē*); Ne 47, 49, '50, 60-76; Vi 6, 16 | *fē*¹ Mo 20; Th 25 | *fē* Mo '57 (« *fén* »), 58 (v. IV) || *fē** Ve 24 | *fē*ⁿ L 4; Ve 8 | *fē*ⁿ L '71 | *fē* L 61 | *fē* Fe 6 | *fē*ⁿ Mo 64.

b. +*fin.ŋ*, +*fēŋ*²: *fēŋ* L 94; My 2 | *fē*_ŋ Ve 37, 39 | *fē*ⁿŋ Ve 34; My 1 | *fēŋ* Ve 1, 31, 32; Vi 2.

c. +*fin.y*, +*fin.gn*, +*féggn...*: *fē*_y¹ To '71; Nī 38 | *fē*_y¹ S 1, '28; Nī 33, '63 (ou *fwe*) | *fēñ* A '18 | *fē*ⁿ A '12 | *fēñ* Mo 41 (v. IV), 42 (id.).

d. [fēō̄]...: *fē*_ŋ To 24, 28 | *fē*_ŋ To 2 | *fō*_ŋ To 7 | *fō* To 37 | *fwe*^o No 2 | *fē*^o No 3 | *fō* To 73³.

II. +*fwin*: *fwe* A 50³; Ch 28, 33, '36, 43, 61, '64, 72; Th 24, '32; Nī '14, 17-20, 28, '29, '62 (ou *fēy*), '66, 80, 85, 93, '97, 98, 107 (-*ē*), 112; Na 1-101, '102, '103, 107-116, '121, '126, 127-135; Ph 6-81, 84 (-*ē*ⁿ), 86; Ar 1, 2; D 7-101, '103, 110-136; W '2, 3, 21, '32, 35, '36, '43 (-*ē*ŋ), '45, 58, 59 (-*ē*ŋ), '60, '70, '72, 73; H 1-27, '28, 37, 38, '39, '42, '45, 46, 53, 69; Ma 1, 35-53; B 12, 16-22, 23 (ou *fē*)⁴, 24, 26, 27-33, '35; Ne 4-20, '23, 24-44, 51, 57.

III. a. +*fé*: *fē* Vi 8, 13, 18 (*fē*ⁿ [?]), 22, 27 | *fē* Vi 25⁵.

b. +*fié*, +*fi*: *fié* Vi '34 (« *fié* »), 36 | *fyé* Vi 35 | *fē*_e Vi 37, 38 | *fī*_e Vi '33, 47 | *fī*_(e) Vi 43 | *fī*_(e) Vi 46 | *fī* Vi '32.

IV. +*fan.y*, +*fan.gn*, +*fagn...*: *fāy* S 19; Nī 2, '5, 6, 11, 26, 36, 45, '63, 72 | *fā*_y Nī 61 | *fāñ* Mo 9, 58 (arch., auj. *fē*); S 31-37; Ch 16-27; Th '2, 5; Nī 1, '9, '25 | *fāñ* A 1 (arch., v. I); Mo 41 (arch., v. *fēñ*), 42 (id.) | *fāñ* Th 62 (ou *fē*) | *fā* Mo 44 (néol. *fē*)⁶.

¹ Certaines f. en *ē*, voisines du type IV (*fāy...*), ne sont p.-é. que des var. de celui-ci.

² Dans la phrase qui forme la q. 1208, le *-ŋ* final se trouve en des p. où l'enquête ne l'a pas noté, p. ex. dans la région de My.

³ Les f. classées sous I d doivent former un même groupe de faits, même *fwe*^o de No 2, qui coïncide pourtant avec le type II. Que faut-il penser du *fwe* de A 50 ?

⁴ A B 23, *fē* ou *fwe* suivant les sujets. Certains qui disent *prwē* 'pain' prononcent *fē* 'faim'.

⁵ *fē* Vi 25 = prob. *fē*, ou même *fē* (erreur de notation). Il diffère de *fē* L 61 (I).

⁶ Il semble qu'on ait encore un témoignage du type IV dans les expr. suivantes: *myē kē fāñ* Th 2 'mangez si vous avez faim', *i nn a mēgi kē fāy* 'il en a mangé beaucoup, à satiété'.